



Посібник із швидкого налаштування

Саундбар з бездротовим підключенням

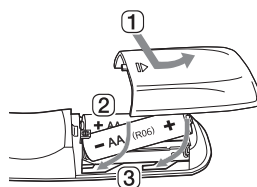
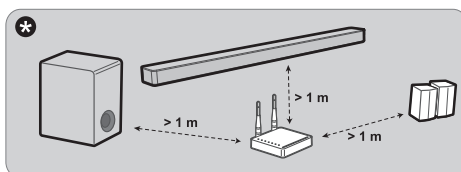
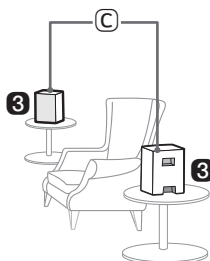
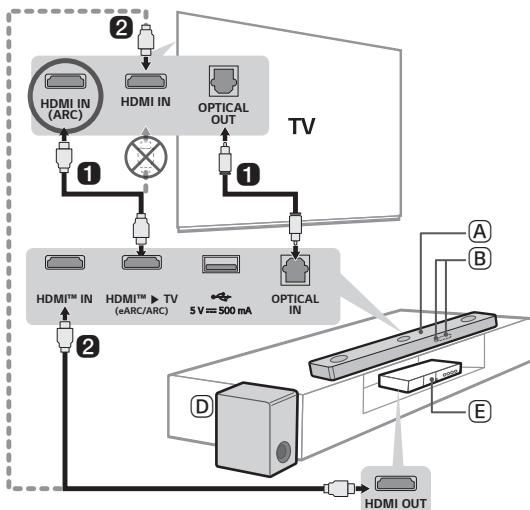
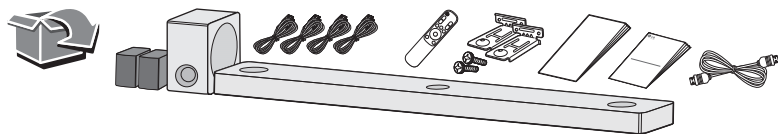
Сымсыз іске қосылатын саундбар
BARĀ DE SUNET Wi-Fi
Wi-Fi Soundbar

S80TR
(SPT85-SL / SPT85-SR)



MFL72108238
2407_Rev02

www.lg.com
Copyright © 2024-2025 LG Electronics Inc.
Усі права захищено.



Заміна батарейки
Батареяны алмастыру
Înlocuirea bateriilor
Replacement of Battery

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її на майбутнє.

Щоб отримати детальніші інструкції, відвідайте веб-сайт <http://www.lg.com> або відскануйте QR-код і завантажте посібник користувача. Деяка інформація у цьому посібнику може не мати відношення до вашого пристрою.



- | | |
|---|--|
| <p>A Саундбар</p> <p>B Приймач пульта керування / Дисплей</p> <p>C Бездротові задні динаміки</p> | <p>D Бездротовий сабвуфер - Встановлюйте його біля саундбара.</p> <p>E Зовнішній пристрій - (Програвач Blu-ray, ігрова консоль тощо)</p> |
|---|--|

1 Підключіть саундбар до вашого телевізора оптичним кабелем або кабелем HDMI.

2 Якщо ви використовуєте зовнішній пристрій (наприклад, телевізійну приставку, програвач Blu-ray, ігрову консоль тощо), підключайте його до саундбара або телевізора кабелем HDMI.

- ❗ За необхідності придбайте кабелі HDMI, оптичний кабель або подовжувальний кабель USB для підключення саундбара.

3 Підключіть живлення у наступному порядку: бездротовий сабвуфер → бездротові задні динаміки → саундбар. Потім увімкніть саундбар. Після автоматичного встановлення підключення з саундбаром світлодіоди на бездротовому сабвуфері та бездротових задніх динаміках вмикаються зеленим кольором.

4 Використання пристрою із вашим телевізором

- ❶ Натискайте кнопку **Функція**  декілька разів до появи на дисплеї «**OPT/HDMI ARC**».
- ❷ В налаштуваннях телевізора встановіть виведення динаміків на [HDMI ARC], [Оптичний], [LG WOWCAST] або [Зовнішній динамік].
- ❸ Після правильного підключення телевізора до пристрою на дисплеї відобразиться «**OPT**», «**ARC**» або «**E-ARC**» і лунатиме звуковий сигнал.
- ❹ Якщо у вас є LG TV із підтримкою функції WOWCAST, ви можете підключити його до саундбара бездротовим підключенням.

5 Підключення пристрою до смартфона за допомогою Wi-Fi

- ❶ Підключіть свій смартфон до Wi-Fi.
- ❷ Встановіть **програму LG ThinQ** з Google Play або App Store.
- ❸ Запустіть **програму LG ThinQ** і дотримуйтесь інструкцій.
- ❹ Пристрій буде підключений до вашого смартфона і ви зможете керувати пристроєм у **програмі LG ThinQ**.

6 Підключення пристрою до вашого смартфона за допомогою Bluetooth

- ❶ Натисніть кнопку **Налаштування**  на вашому смартфоні і виберіть **Bluetooth**. Увімкніть функцію **Bluetooth**.
( **Викл.** >  **Вкл.**)
- ❷ Натисніть кнопку **Поеднання Bluetooth** . Практично одразу ви побачите «**BT READY**» на дисплеї.
- ❸ Знайдіть та виберіть «**LG_Speaker_S80TR_XXXX**».
- ❹ Після підключення пристрою до вашого смартфона по **Bluetooth** інформація на дисплеї буде змінюватися в такій послідовності: «**PAIRED**» → «**Назва підключеного пристрою Bluetooth**» → «**BT**».



Якщо на бездротовому сабвуфері або бездротових задніх колонках горить червоний світлодіод, це означає, що саундбар не підключений до колонок. В такому разі підключіть їх наступним чином.

- ① Натисніть кнопку **Живлення** (⏻) на саундбарі, щоб вимкнути його.
 - ② Натисніть кнопку **PAIRING** ззаду відключеного бездротового сабвуфера або бездротових задніх динаміків. Перевірте, що кожен світлодіод блимає зеленим кольором.
 - Якщо червоний світлодіод на бездротовому сабвуфері або бездротових задніх колонках все ще горить, натисніть і утримуйте кнопку ззаду сабвуфера або бездротових задніх колонок ще раз.
 - ③ Натисніть кнопку **Живлення** (⏻) на саундбарі, щоб увімкнути його.
 - ④ Після встановлення підключення світлодіод бездротового сабвуфера або бездротових задніх колонок вмикається зеленим кольором.
- ✱ Для запобігання перешкодам бездротовому зв'язку установіть саундбар, сабвуфер та бездротові задні динаміки на відстані не менше 1 метра від інших пристроїв (таких як бездротовий маршрутизатор, мікрохвильова піч тощо).
 - Залежно від джерела сигналу окремі динаміки можуть не відтворювати звук. Виберіть режим звуку BASS BLAST (BASS BLAST+) для прослуховування за допомогою всіх динаміків.

- Дизайн та технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.
- Google Play є торгівельною маркою компанії Google LLC.

Құрылғыны пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны болашақта пайдалана алатындай сақтап қойыңыз.

Қосымша мүмкіндіктердің нұсқауларын көру үшін <http://www.lg.com> сайтына кіріңіз немесе QR кодын сканерлеңіз, содан соң пайдаланушы нұсқаулығын жүктеп алыңыз. Осы нұсқаулықтағы кейбір мазмұн өнімнен өзгеше болуы мүмкін.



- ☐ A Дыбыстық панель
☐ B Қашықтан басқару пульті / күй дисплейі
☐ C Сымсыз артқы динамиктер
- ☐ D Сымсыз сабвуфер - мұны дыбыстық панельге жақын орнатыңыз.
☐ E Сыртқы құрылғы - (Blu-ray ойнатқышы, ойын консолі, т.б.)

1 Дыбыстық панельді теледидарға оптикалық кабель немесе HDMI кабелі арқылы қосыңыз.

- 2 Сыртқы құрылғы пайдаланылса (мысалы, түрлендіргіш, Blu-ray ойнатқышы, ойын консолі және т.б.), оны дыбыс тақтасына немесе теледидарға HDMI кабелі арқылы қосыңыз.

❗ Қажет болса, дыбыс тақтасын қосу үшін HDMI кабельдерін, оптикалық кабельді немесе USB ұзартқыш кабелін алыңыз.

- 3 Қуат көзіне келесідей ретпен қосыңыз: сымсыз сабвуфер → сымсыз артқы динамиктер → дыбыстық панель. Содан соң дыбыстық панельді қосыңыз. Қосылым дыбыстық панельмен автоматты түрде орнатылған кезде сымсыз сабвуфер мен сымсыз артқы динамиктердегі жарықдиодтар жасыл түспен жанады.

4 Өнімді теледидармен бірге пайдалану

- 1 **Функция** түймесін күй дисплейінде "OPT/HDMI ARC" жазуы пайда болғанға дейін бірнеше рет басыңыз.
- 2 Теледидар параметрлерінде шығыс динамикті [HDMI ARC], [Оптикалық], [LG WOWCAST] немесе [Сыртқы динамик] күйіне орнатыңыз.
- 3 Теледидар өнімге тиісті түрде қосылған кезде күй дисплейінде дыбыспен "OPT", "ARC" немесе "E-ARC" жазуы пайда болады.
- ❗ Сіздің WOWCAST іріктірілген функциясына қолдау көрсететін LG теледидарыңыз бар болса, оны саундбарға сымсыз әдіспен қосуға болады.

5 Өнімді смартфонға Wi-Fi желісі арқылы қосу

- 1 Смартфоныңызды Wi-Fi желісіне қосыңыз.
- 2 Google Play немесе App Store дүкенінен **LG ThinQ қолданбасын** орнатыңыз.
- 3 **LG ThinQ қолданбасын** іске қосыңыз және нұсқауларды орындаңыз.
- 4 Өнім смартфонға қосылады да, өнімді **LG ThinQ қолданбасы** арқылы басқара аласыз.

6 Құрылғыны смартфонға Bluetooth құрылғысы арқылы қосу

- 1 Смартфондағы **Параметрлер** түймесін түртіп, **Bluetooth** функциясын таңдаңыз. **Bluetooth** функциясын қосыңыз. (**Өшіру** > **Қосу**)
- 2 **Bluetooth жұбы** түймесін басыңыз. Біраз уақыттан кейін күй дисплейінде "BT READY" жазуы көрсетіледі.
- 3 "LG_Speaker_S80TR_XXXX" бөлімін тауып, таңдаңыз.
- 4 Өнім смартфонға **Bluetooth** құрылғысы арқылы қосылған кезде күй дисплейінде "PAIRED" → "Қосылған Bluetooth құрылғысының атауы" → "BT" өзгергенін көруге болады.



Егер сымсыз сабвуферде немесе сымсыз артқы динамиктерге қызыл түсті жарықдиод көрінсе, бұл дыбыстық панельдің динамиктерге қосылмағанын білдіреді. Бұл жағдайда оларды келесідей ретпен қосыңыз.

- ① Оны өшіру үшін дыбыстық панельдегі **Қуат**  түймесін басыңыз.
 - ② **PAIRING** түймесін (ажыратылған сымсыз сабвуфердің немесе сымсыз артқы динамиктердің артқы жағындағы) басыңыз. Әр жарықдиодтың жасыл түспен жыпылықтайтынын тексеріңіз.
 - Егер сымсыз сабвуфердегі немесе сымсыз артқы динамиктердегі қызыл түсті жарық диоды әлі де көрінсе, сабвуфердің немесе сымсыз артқы динамиктердің артқы жағындағы түймені қайтадан басып тұрыңыз.
 - ③ Оны қосу үшін дыбыстық панельдегі **Қуат**  түймесін басыңыз.
 - ④ Байланыс орнатылған кезде, сымсыз сабвуферде жасыл түсті жарықдиод шамы немесе сымсыз артқы динамиктердің жасыл түспен жанып тұрғаны көрінеді.
- ✱ Сымсыз байланыс кедергісін тудырмау үшін саундбарды, сабвуферді және артқы динамиктерді құрылғыдан (мысалы, сымсыз бағдарлауыш, микротолқынды пеш, т.б.) кем дегенде 1 м қашықтықта ұстаңыз.
 - Кіріс көзіне байланысты кейбір динамиктерден дыбыс шықпауы мүмкін. Барлық динамиктерден тыңдау үшін BASS BLAST (BASS BLAST+) дыбыс режимін таңдаңыз.

- Дизайн мен сипаттамалар ескертусіз өзгеруі мүмкін.
- Google Play – Google LLC компаниясының сауда белгісі.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs. și să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta și pe viitor.

Pentru a vizualiza instrucțiunile caracteristicilor avansate, accesați <http://www.lg.com> sau scanați codul QR și apoi descărcați Manualul proprietarului. Anumite părți din acest manual pot fi diferite de produsul dvs.



- (A) Bară de sunet
- (B) Receptor telecomandă / Ecran de stare
- (C) Difuzoare wireless spate
- (D) Subwoofer wireless - Instalați-l în apropierea barei de sunet.
- (E) Dispozitiv extern - (player Blu-ray, consolă de jocuri etc.)

1 Conectați bara de sunet la TV-ul dvs. prin intermediul unui cablu optic sau cablu HDMI.

- 2 Dacă utilizați un dispozitiv extern (de ex. Decodor STB, player Blu-ray, consolă de jocuri etc.), conectați-l la bara de sunet sau la televizor prin intermediul unui cablu HDMI.

! Dacă este necesar, cumpărați cabluri HDMI, un cablu optic sau un cablu de prelungire USB pentru conectare la bara de sunet.

- 3 Conectați la alimentare în ordinea următoare: subwoofer wireless → difuzoare wireless spate → bară de sunet. Apoi, porniți bara de sunet. Când conexiunea este stabilită automat cu bara de sunet, LED-urile de pe subwoofer-ul wireless și difuzoarele wireless spate vor lumina verde.

4 Utilizarea produsului cu TV-ul dvs.

1 Apăsăți butonul **Funcție**  în mod repetat, până când pe ecranul de stare se afișează „OPT/HDMI ARC”.

2 În setările TV-ului dvs., setați difuzorul de ieșire la [HDMI ARC], [Optic], [LG WOWCAST], sau [Difuzor extern].

3 Când TV-ul este conectat corespunzător la produs, „OPT”, „ARC”, sau „E-ARC” se vor afișa pe ecranul de stare cu un sunet.

! Dacă aveți un televizor LG care suportă funcția WOWCAST încorporată, îl puteți conecta la bara de sunet fără fir.

5 Conectarea produsului la telefonul dvs. inteligent prin Wi-Fi

1 Conectați telefonul dvs. inteligent la Wi-Fi.

2 Instalați **aplicația LG ThinQ** din Google Play sau App Store.

3 Porniți **aplicația LG ThinQ** și urmați instrucțiunile.

4 Produsul se va conecta la telefonul dvs. inteligent și dvs. puteți controla produsul cu **aplicația LG ThinQ**.

6 Conectarea unității la telefonul dvs. inteligent prin Bluetooth

1 Atingeți butonul **Setări**  pe telefonul dvs. inteligent și selectați **Bluetooth**. Porniți funcția **Bluetooth**.
( Oprit >  Pornit)

2 Apăsăți butonul **Asociere Bluetooth**  După un moment, veți vedea „BT READY” pe ecranul de stare.

3 Găsiți și selectați „LG_Speaker_S80TR_XXXX”.

4 Când produsul este conectat la telefonul dvs. inteligent prin **Bluetooth**, puteți vedea cum ecranul de stare se modifică de la „PAIRED” → „Numele dispozitivului Bluetooth conectat” → „BT”.



Dacă vedeți un LED roșu pe subwoofer-ul wireless sau pe difuzoarele wireless spate, înseamnă că bara de sunet nu este conectată la difuzoare. Dacă aceasta este situația, conectați-le în ordinea următoare.

- ① Apăsați butonul **Alimentare** (🔌) de pe bara de sunet pentru a o opri.
 - ② Apăsați butonul **PAIRING** de pe spatele subwoofer-ului wireless deconectat sau difuzoarele wireless spate. Verificați dacă fiecare LED luminează verde.
 - Dacă LED-ul roșu de pe subwoofer-ul wireless sau de pe difuzoarele wireless spate rămâne aprins, țineți apăsat din nou butonul de pe spatele subwoofer-ului sau de pe difuzoarele wireless spate.
 - ③ Apăsați butonul **Alimentare** (🔌) de pe spatele barei de sunet pentru a o porni.
 - ④ Când conexiunea este stabilă, veți vedea o lumină LED verde pe subwoofer-ul wireless sau pe difuzoarele wireless spate.
- ★ Păstrați bara de sunet, subwoofer-ul și difuzoarele wireless spate la o distanță de minimum 1 m de dispozitive (de ex. router wireless, cuptor cu microunde etc.) pentru a preveni interferența wireless.
 - Este posibil ca pentru anumite difuzoare sunetul să nu depindă de sursa de intrare. Selectați modul de sunet BASS BLAST (BASS BLAST+) pentru ca sunetul să fie emis prin difuzoare.

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Google Play este o marcă comercială a Google LLC.

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.
To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> or scan QR code and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your product.



- (A) Soundbar
- (B) Remote Control Receiver / Status Display
- (C) Wireless Rear Speakers
- (D) Wireless Subwoofer - Install it close to the soundbar.
- (E) External Device - (Blu-ray player, game console, etc.)

- 1 **Connect the soundbar to your TV via an optical cable or an HDMI cable.**
- 2 If you are using an external device (ex. Set-top box, Blu-ray player, game console, etc.), connect it to the soundbar or to the TV via an HDMI cable.
 - ❗ If necessary, purchase HDMI cables, an optical cable, or a USB extension cable to connect the soundbar.
- 3 Connect to power in the following order: wireless subwoofer → wireless rear speakers → soundbar. Then, turn on the soundbar. When the connection is automatically established with the soundbar, the LEDs on the wireless subwoofer and wireless rear speakers will light up green.
- 4 **Using the product with your TV**
 - 1 Press the **Function** (⏏) button repeatedly until "OPT/HDMI ARC" appears on the status display.
 - 2 On your TV's settings, set the output speaker to [HDMI ARC], [Optical], [LG WOWCAST], or [External Speaker].
 - 3 When the TV is properly connected to the product, "OPT", "ARC", or "E-ARC" will appear on the status display with a sound.
 - ❗ If you have an LG TV that supports the WOWCAST built-in function, you can connect it to the soundbar wirelessly.
- 5 **Connecting the product to your smartphone via Wi-Fi**
 - 1 Connect your smartphone to Wi-Fi.
 - 2 Install the **LG ThinQ app** on Google Play or the App Store.
 - 3 Run the **LG ThinQ app** and follow the instructions.
 - 4 The product will connect to your smartphone and you can control the product with **LG ThinQ app**.
- 6 **Connecting the product to your smartphone via Bluetooth**
 - 1 Tap the **Settings** (⚙️) button on your smartphone and select **Bluetooth**. Turn on the **Bluetooth** function.
(☐ Off > ☒ On)
 - 2 Press the **Bluetooth pair** (🔗) button. After a moment, you will see "BT READY" on the status display.
 - 3 Find and select "LG_Speaker_S80TR_XXXX".
 - 4 When the product is connected to your smartphone via **Bluetooth**, you can see the status display change from "PAIRED" → "Connected Bluetooth device name" → "BT".



If you see a red LED on the wireless subwoofer or wireless rear speakers, it means that the soundbar is not connected to the speakers. If this is the case, connect them in the following order.

- ① Press the **Power** (⏻) button on the soundbar to turn it off.
 - ② Press the **PAIRING** button on the back of the wireless subwoofer or wireless rear speakers. Check if each LED blinks green.
 - If you still see a red LED on the wireless subwoofer or wireless rear speakers, press and hold the button on the back of the subwoofer or wireless rear speakers again.
 - ③ Press the **Power** (⏻) button on the soundbar to turn it on.
 - ④ When the connection is established, you will see a green LED light on the wireless subwoofer or wireless rear speakers light up green.
- ✱ Keep the soundbar, the subwoofer and wireless rear speakers away from the device (ex. wireless router, microwave oven, etc.) over 1 m to prevent wireless interference.
 - Some speakers may not make sound depend on the input source. Select BASS BLAST (BASS BLAST+) sound mode to listen through all speakers.

- Design and specifications are subject to change without notice.
- Google Play is a trademark of Google LLC.

УКРАЇНСЬКА

Технічні характеристики

Електроживлення

- Див. головну етикетку.

Споживана потужність

- Див. головну етикетку.
- Очікування мережі : 2,0 Вт

Розміри саундбара (Ш x В x Г): Прибл. 1000,0 мм x 63,0 мм x 135,0 мм

Розміри бездротових задніх динаміків (Ш x В x Г): Прибл. 100,0 мм x 176,5 мм x 120,0 мм

Живлення на шині даних (USB): 5 В $\equiv$ 500 мА

Підсилювач (Загальна номінальна вихідна потужність): 580 Вт RMS

Як вимкнути бездротове підключення.

Натисніть і утримуйте кнопку **Живлення**  протягом 3 чи більше секунд для вимикання пристрою.

Повідомлення щодо програмного забезпечення з відкритим кодом

Щоб отримати вихідний код згідно з ліцензіями GPL, LGPL, MPL та іншими ліцензіями з відкритим кодом, які зобов'язані розкривати вихідний код, що міститься у цьому виробі, і отримати доступ до всіх зазначених умов ліцензії, повідомлень про авторські права та інших відповідних документів, будь ласка, відвідайте веб-сайт <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics також надасть вам відкритий код на компакт-диску за плату, що покриває пов'язані з цим витрати (наприклад, вартість носія, перевезення і доставки), після отримання від вас запиту за адресою opensource@lge.com.

Ця пропозиція дійсна для всіх, хто отримує цю інформацію, протягом трьох років після нашої останньої поставки цього виробу.



УКРАЇНСЬКА

Декларація відповідності

Цим LG Electronics заявляє, що тип радіообладнання Саундбар з бездротовим підключенням відповідає Директиві 2014/53 / ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за інтернет-адресою:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Декларація відповідності

справжнім LG Electronics заявляє, що тип радіообладнання Саундбар з бездротовим підключенням відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

До уваги користувача: даний пристрій слід встановлювати та використовувати на відстані не менше 20 см від тіла.

Діапазон частот 5150 – 5350 МГц призначений тільки для використання у приміщенні.

Технічні характеристики бездротового модуля (LGSBWAC92)

BT

Частотний діапазон	Потужність на виході (максимальна)
2400 - 2483,5 МГц	20 дБм

Технічні характеристики бездротового модуля (LGSBWAC92)

Wi-Fi

Частотний діапазон	Потужність на виході (максимальна)
2400 - 2483,5 МГц	20 дБм
5150 - 5350 МГц	20 дБм
5650 - 5725 МГц	20 дБм
5725 - 5850 МГц	13,9 дБм

Технічні характеристики бездротового модуля (WL1SB23)

Бездротове зв'язування

Частотний діапазон	Потужність на виході (максимальна)
5725 - 5875 МГц	13,9 дБм

Технічні характеристики бездротового модуля (WL2SB23)

Бездротове зв'язування

Частотний діапазон	Потужність на виході (максимальна)
5725 - 5875 МГц	13,9 дБм

Сипаттама**Қуат талаптары**

- Басты белгіні қараңыз.

Қуаттың тұтынылуы

- Басты белгіні қараңыз.
 - Желідегі күту режимі: 2,0 Вт
- Дыбыстық панель өлшемдері (Е x Б x Ұ): Шамамен 1000,0 мм x 63,0 мм x 135,0 мм
- Сымсыз артқы динамиктердің өлшемдері (Е x Б x Ұ): Шамамен 100,0 мм x 176,5 мм x 120,0 мм
- Шинаның қуат көзі (USB): 5 В $\equiv$ 500 мА
- Зорайтқыш (жалпы RMS шығыс қуаты): 580 Вт RMS

Сымсыз желі байланыс(тар)ын өшіру әдісі.

Өнімді өшіру үшін **Қуат**  түймесін 3 секунд немесе одан ұзағырақ басып тұрыңыз.

Бастапқы коды ашық бағдарламалық жасақтама туралы ескертуі ақпарат

GPL, LGPL, MPL бойынша бастапқы коды және осы өнімде бар бастапқы коды ашу міндеттемелері бар басқа ашық код лицензияларын алу, сондай-ақ барлық қажетті лицензиялардың шарттарын, авторлық құқық ескертпелері мен басқа сәйкес құжаттарды алу үшін <https://opensource.lge.com> сайтына өтіңіз.

LG Electronics компаниясы сізге CD-ROM дискісінде ашық бастапқы коды ақылы түрде береді. Қызмет ақысына opensource@lge.com мекенжайына электрондық хатпен сұрау жіберілгеннен кейін мұндай үлестіруді орындау құны (мысалы, тасығыш, жеткізу және өңдеу құны) жатады.

Бұл ұсыныс осы өнім соңғы жөнелтілгеннен бастап үш жыл бойы осы ақпаратты алатын барлық адамға беріледі.

**ҚАЗАҚ****Өнімнің техникалық регламент талаптарына сәйкестігі туралы мәлімдеме**

Осы құжат арқылы LG Electronics компаниясы Сымсыз іске қосылатын саундбар радиожабдық түрі 2014/53/EU директивасының талаптарына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестілік туралы мәлімдемесінің толық мәтінін келесі интернет мекенжайларында алуға болады:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Пайдаланушы таныс болу мақсатында, құрылғы мен корпус арасындағы кем дегенде 20 см минималды ара қашықтықта осы құрылғы орнатылып, пайдаланылуы тиіс.

Specificație**Cerinte energie**

- Consultați eticheta privitoare la alimentare.

Consum de curent

- Consultați eticheta privitoare la alimentare.
 - Stand-by rețea: 2,0 W
- Dimensiuni bară de sunet (L x Î x D): Aprox. 1000,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
- Dimensiuni difuzoare wireless spate (L x Î x D): Aprox. 100,0 mm x 176,5 mm x 120,0 mm
- Alimentare curent bus (USB): 5 V $\equiv$ 500 mA
- Amplificator (energie totală leșire RMS): 580 W RMS

Dezactivarea conexiunii (conexiunilor) la rețeaua wireless.

Țineți apăsat butonul **Alimentare**  timp de 3 secunde sau mai mult pentru a opri produsul.

Informații de notificare privind software-ul open source

Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source care au obligația de a divulga codul sursă conținut în acest produs, precum și pentru a accesa toți termenii licențelor numite mai sus, notificările privind drepturile de autor și alte documente relevante, vă rugăm să vizitați <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics va oferi și codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuții (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport și de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com.

Această ofertă este valabilă pentru oricine primește aceste informații, pentru o perioadă de trei ani de la ultima expediere a acestui produs.

**ROMÂNĂ****Declarație de conformitate**

Prin urmare, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip BARĂ DE SUNET Wi-Fi, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Pentru atenționarea utilizatorului, acest dispozitiv trebuie să fie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp.

ENGLISH

Specification

Power requirements

- Refer to the main label.

Power consumption

- Refer to the main label.
- Networked standby: 2.0 W

Soundbar dimensions (W x H x D): Approx. 1000.0 mm x 63.0 mm x 135.0 mm

Wireless rear speakers dimensions (W x H x D): Approx. 100.0 mm x 176.5 mm x 120.0 mm

Bus Power Supply (USB): 5 V  500 mA

Amplifier (Total RMS Output power): 580 W RMS

How to deactivate the wireless network connection(s).

Press and hold the **Power**  button for 3 seconds or longer to turn off the product.

Open Source Software Notice Information

To obtain the source code that is contained in this product, under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses that have the obligation to disclose source code, and to access all referred license terms, copyright notices and other relevant documents, please visit <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to opensource@lge.com.

This offer is valid to anyone in receipt of this information for a period of three years after our last shipment of this product.



ENGLISH

Declaration of Conformity

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Wi-Fi Soundbar is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.







Україна

Організація яка надає післяпродажне обслуговування та ремонт:

ТОВ «ЕКОВІС ІНТЕРНЕТІОНЛ», Україна, 02002, м. Київ, вул. Євгена Сверстюка, 19
Тел.. 0-800-303-000

Вироблено в: ЛГ Електронікс (Хужоу) Інк.
516006, Китай, пров. ГуанДонг, м. Хужоу, Промислова зона Жонгкай,
Індустріальний парк Хутай, ХуФенг Донг Уї Роуд, 13.

Қазақстан Республикасы

Импорттаушы ЖШС “ЭЛ Джи Електроникс Алматы Қазақстан”, 050061, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2/9

Өндірушінің мекенжайы: LG Electronics(Huizhou) Inc.
516006, Қытай, ГуанДонг ауданы, Хужоу қаласы, Жонгкай өнеркәсіптік аймағы,
Хутай Индустриялық саябағы, ХуФенг Донг Уи Роуд, 13.

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым:

ЖШС «Эл Джи Електроникс Алматы Қазақстан», 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2/9.
Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты “Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына” телефон шалу арқылы білуге болады.

Қытайда жасалған